

#MUSICA #DANZA #SPETTACOLO

# TOP MON3

INTERVISTA  
AL MITICO  
DJ

**JACK MAZZONI**

**GARGANUAGE**



RADIO PARTNER



**FASE 3:  
RIAPERTURA  
DEI LOCALI  
BY DJ**

**MIRKO ALIMENTI**



LE INTERVISTE:  
**WHY NOT**  
INTERVISTA A  
MARTINA NENNI



**DJ JACK MAZZONI - IL RE DI "BOOMA YEE"  
INTERVISTA AD UNO DEI DJ PIU' FAMOSI D'EUROPA**

SEGUI LE  
**STORIES "TOP"**  
SULLA PAGINA INSTAGRAM

#MUSICA #DANZA #SPETTACOLO  
**TOP ONE**



**OGNI GIORNO**

SEGUICI SU  
**TOP.ONE.OFFICIAL**



- PROMO ESTATE -

**SALDI**  
**fino**  
**al 70%**

SU TUTTA LA  
COLLEZIONE ESTIVA  
**DAL 1 AGOSTO**



**dolly**  
moda

**SALDI**  
**fino al 70%**

**SU TUTTA LA**  
**COLLEZIONE ESTIVA**

**MOSTRANDO QUESTA**  
immagine/coupon in negozio

Viale Caduti per la Resistenza, 79  
GALLERIA GARDA 1 (Spinaceto - Roma)

tel. 065034666 - 3921740645 - Via Baldovinetti, 36

**Il Forno delle Delizie**  
Pasticceria - Caffè - Wine Bar - Catering



- |                       |        |                          |        |                             |        |
|-----------------------|--------|--------------------------|--------|-----------------------------|--------|
| • Focaccia            | € 3,50 | • Patate e Salsiccia     | € 6,00 | • Salmone e Crema           | € 7,00 |
| • Marinara            | € 4,50 | • Caprese                | € 6,00 | di Carciofi                 |        |
| • Margherita          | € 5,00 | • Capricciosa            | € 6,00 | • Gamberetti                | € 7,00 |
| • Crostino            | € 5,00 | • Zucchine e Patate      | € 6,00 | • Montanara                 | € 7,00 |
| • Focaccia con Crudo  | € 5,50 | • Quattro Formaggi       | € 6,00 | • Melanzane, Nduja,         | € 8,00 |
| • Funghi              | € 5,50 | • Ortolana               | € 6,00 | Salame piccante e           |        |
| • Salsiccia           | € 5,50 | • Parmigiana             | € 6,50 | Gorgonzola                  |        |
| • Patate              | € 5,50 | • Pizza Fiori e Alici    | € 6,50 | • Focaccia con Nutella      | € 7,00 |
| • Napoli              | € 5,50 | • Friarielli e Salsiccia | € 6,50 |                             |        |
| • Cipolla e Salsiccia | € 5,50 | • Margherita con         | € 6,50 | • Supplì                    | € 1,00 |
| • Wurstel             | € 5,50 | Crudo                    |        | • Crocchette Patate         | € 1,00 |
| • Diavola             | € 5,50 | • Bufala e Pachino       | € 6,50 | • Fiori di zucca            | € 2,00 |
| • Boscaiola           | € 5,50 | • Speck e Provola        | € 6,50 | • Filetti baccalà           | € 2,50 |
| • Zucchine            | € 5,50 | • Tonno e Cipolla        | € 6,50 | • Arancini                  | € 3,00 |
| • Peperoni            | € 5,50 | • Porcini                | € 7,00 | • Patatine fritte (1 porz.) | € 3,50 |
| • Patate e Wurstel    | € 6,00 | • Speck e Stracchino     | € 7,00 | • Olive ascolane (1 porz.)  | € 3,50 |
|                       |        | • Salmone                | € 7,00 | • Mozzarelline (1 porz.)    | € 3,50 |



**PIZZA COME LA VUOI TU ...**  
**Servizio a Domicilio con Spesa Minima di € 15,00**

# SOMMARIO

**#EDITORIALE PAG. 5**  
ESTATE 2020 ... CHE ESTATE  
CI ATTENDE QUEST'ANNO?

**#BEVERAGE PAG. 6**  
"MAMMA MIA": UNA BIRRA  
DA "ASSAGGIARE" ...

**#FOOD PAG. 7**  
MELANZANE: UN  
ALIMENTO VERSATILE

**#GAMING PAG. 8**  
LE ULTIME USCITE

**#WELLNESS PAG. 10**  
CELLULITE? NO GRAZIE!

**#DESIGN PAG. 12**  
PISCINE DESIGN ...

**#ARTE PAG. 14**  
SICURI CHE LA STORIA  
SIA GIÀ STATA SCRITTA?

**#INTERVISTA PAG. 16**  
DJ JACK MAZZONI  
(in copertina)

**#DISCOMUSIC PAG. 19**  
FASE 3: LA RIAPERTURA  
DEI LOCALI

**#LATIN MUSIC PAG. 20**  
MUSICA DEI CARAIBI ...

**#TEATRO PAG. 22**  
TEATRO TIRSO ESTATE

**#CINEMA PAG. 23**  
"THE AERONAUTS"

**#WHYNOT PAG. 25**  
"ME." INTERVISTA A  
MARTINA NENNI

**#TRAVEL PAG. 29**  
LA LIGURIA DA VISITARE

SEGUI TOP-ONE SU



e sul sito Internet  
[www.locaeventi.it](http://www.locaeventi.it)



**INTERVISTA  
AL MITICO DJ  
JACK MAZZONI**

PAG. 16

MARTINA NENNI

PAG. 25



**TEATRO TIRSO  
ESTATE 5<sup>A</sup>  
EDIZIONE  
PABLO & PEDRO**



PAG. 22

**#SOMMARIO**

@TOP-ONE

**TOP- ONE**  
#MUSICA #DANZA  
#SPETTACOLO  
[www.locaeventi.it](http://www.locaeventi.it)

**Iscrizione al Tribu-  
nale di Roma**

n°150/2019 del 07/11/2019

**Iscrizione al ROC**  
n°33912 del 07/02/2020

**Direttore Responsabile**  
Dott.ssa Michela Flammini  
[michelafammini@yahoo.it](mailto:michelafammini@yahoo.it)

**Redazione**  
Via Spiro Valles n 44/G  
00143 Roma  
Tel. 3939934778  
[top.one.magazine@gmail.com](mailto:top.one.magazine@gmail.com)

**Editore**  
Loca S.r.l.s. - p. iva 15441151006  
Via Spiro Valles n 44/G - Roma

**PUBBLICITA'**  
[info@locaeventi.it](mailto:info@locaeventi.it)

**Pubblicato:**  
luglio 2020

Le collaborazioni pubblicate sulla presente rivista sono da considerarsi a titolo gratuito e non retribuite. Le immagini di qualsiasi tipo, pubblicate sulla rivista a fini pubblicitari sono state direttamente fornite dagli sponsor, che garantiscono di averle elaborate nel rispetto delle norme sulla privacy e di quelle sul copyright.



## ESTATE 2020 . . .

## CHE ESTATE CI ATTENDE QUEST'ANNO?



*Michela Flammini*

Volenti o nolenti, l'Estate 2020 rimarrà nella storia, come un' estate molto particolare... La riapertura dei locali e il Bonus Vacanze hanno sicuramente dato una speranza a tutto il settore del turismo e degli eventi, ma ciò non basterà certo a riscattare due settori in piena crisi, né a tranquillizzare i cittadini, che in questa fase si trovano un po' disorientati, di fronte a situazioni a dir poco paradossali: locali, bar, stabilimenti, dove gli inservienti hanno l'obbligo di indossare la mascherina, mentre i clienti no (altrimenti non potrebbero bere e mangiare) e dove il divieto di assembramento è troppo spesso lasciato alla discrezione e al buon senso del singolo, sono ormai all'ordine del giorno... E, mentre le bellissime hit del momento parlano di "Voglia assurda" (come canta J-Ax) di tornare alla normalità o di "Voglia

di ballare... il reggae... in spiaggia" (come nel testo di "Karaoke" - di Amoruso e Boomdabash), oppure sono semplicemente un inno al puro divertimento (come "Bring it Down" di Jack Mazzoni - in copertina e a pag. 16), tutti ci stiamo domandando cosa accadrà a settembre, quando i più giovani torneranno sui banchi di scuola, gli adulti abbandoneranno lo smart working per tornare in ufficio e la distanza sociale sarà difficile da mantenere, se non con i presidi di protezione che abbiamo imparato ad utilizzare (mascherine, guanti e disinfettanti)... La speranza è ovviamente quella che per l'autunno sia finalmente pronto il vaccino anti-Covid, che si scopra qualche cura efficace o che il virus abbia perso il proprio potere e virulenza, ma fino ad allora non ci resta che goderci le vacanze, sempre con particolare attenzione all'igiene e al distanziamento, ovviamente nella nostra bellissima Italia, mi raccomando (non perdetevi l'articolo di Beatrice Crescentini sulla Liguria da visitare a pag. 30), gustando qualche bello spettacolo (vedi la programmazione del "Teatro Tirso Estate" con Pablo e Pedro a pag. 22), giocando ai nuovissimi videogiochi in uscita (vedi le ultime uscite sulla rubrica gaming, firmata Salvo Giacco), o ascoltando buona musica (potete scegliere tra la hit parade dei nostri Dj Mirko Alimenti e Frankie Polaris, oppure ascoltare "ME." della nuova cantante emergente, Martina Nenni - feat Sandro Nenni- firmata "Why Not" a pag. 25)...

A voi la scelta. Intanto la redazione di Top-One vi augura di passare delle bellissime vacanze estive, ovviamente in nostra compagnia (seguiteci sui Social) e, soprattutto, piene di serenità!



#EDITORIALE

@MICHELAFLAMMINI

## Per i tuoi clienti scegli GENERAL SERVIZI...



### SOCIETA' DI SERVIZI ALBERGHIERI

Pulizie | Facchinaggio | Gestione Magazzino | Servizio Colazione | Manutenzione

**GENERAL SERVIZI S.R.L.S.** Via del Tibet, 41 - 00144 Roma  
Tel./Fax 06 54210641 - e-mail: [generalservizisrls@tiscali.it](mailto:generalservizisrls@tiscali.it)



# “MAMMA MIA”

## UNA BIRRA DA “ASSAGGIARE” ...

“MAMMA MIA”! Ok: è un modo un po' bizzarro per iniziare un articolo di beverage, ma sicuramente meno bizzarro di quanto stiamo per raccontarvi riguardo alla strabiliante invenzione di due coniugi di Chicago.

Stiamo parlando di Tom Seefuth e sua moglie, entrambi con l'hobby di partecipare a gare amatoriali birrofile.

#BEVERAGE

@SALVOGIACCO

I due, in seguito ad un abbondante raccolto di pomodori, hanno ben pensato di fondere la bevanda più amata al mondo con l'alimento più amato, ossia la Pizza!

I due appassionati infatti, con la supervisione di un mastro birraio, si sono cimentati in questa fantastica, quanto più bizzarra, impresa, utilizzando, oltre ai pomodori, anche aglio, origano e basilico, per dare alla bevanda il gusto caratteristico della pizza.

Riusciti nell'ardua impresa, i due coniugi hanno nominato la birra “Mamma Mia”, al momento non sappiamo se per omaggiare l'Italia o per l'esclamazione che si pronuncia al momento dell'assaggio...

Siamo certi soltanto di una cosa: “Mamma Mia” è la bevanda ideale per chi ama accompagnare la pizza con la birra, ma soprattutto per chi va di fretta e vuole comunque godersi un piacevole momento in compagnia di pizza e birra!



CONTATTACI SUBITO

Tel. 338.765.7624

IL TUO SITO INTERNET A PARTIRE DA

**180 EURO** + IVA



ASSISTENZA E MANUTENZIONE PC

**30 EURO** + IVA

Quante volte ti sarai detto: Il mio computer è lento, Il mio computer si è bloccato!  
Quello che possiamo fare per te?

Interventi a domicilio rapidissimi entro 12 / 24 ore dalla chiamata

configurare ex-novo il tuo pc - ripulire il pc da virus - recuperare dati persi - backup Hard Disk  
configurazione di schede video, schede audio, schede di rete, modem wireless e switch

PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE di SOLUZIONI SOFTWARE - CORSI di INFORMATICA

**WWW.SERVICE24H.IT**



# MELANZANE: UN ALIMENTO VERSATILE

## INVOLTINI DI MELANZANA: SFIZIOSI E VELOCI!



### INGREDIENTI PER 4 PERSONE

4 Melanzane Lunghe  
200 g di Prosciutto Cotto  
100 g di Pomodorini  
150 g di Formaggio  
Filante  
Pan Grattato q.b.  
Basilico q.b.

#FOOD

@SALVOGIACCO

Ospiti improvvisi, zero idee, giornate caldissime e l'unico pensiero che vi assilla è: cosa cucino oggi?

Niente panico, Top-One ha la ricetta giusta per voi, per ogni evenienza con tantissimi piatti scenografici, gustosi e facili da preparare... La domanda principale che ci dovremmo porre è quella di trovare un alimento versatile, gustoso e ricco di proprietà. Beh la risposta è semplice: le Melanzane!

E, come ormai di consuetudine, non c'è ricetta, senza prima scoprire tutti i misteri e curiosità, legate al soggetto del nostro piatto. La melanzana ha origini indiane, venne importata nel Mediterraneo dagli Arabi e venne nominata inizialmente "Petonciana". Siccome la sua forma e il suo colore ricorda molto quello della mela, tranne che per il suo saporaccio da cruda, successivamente si diffuse il nome di "Mela insana" e da quest'ultimo Melanzana.

Esse sono ricche di proprietà: infatti contengono molti minerali tra i quali fosforo, magnesio e potassio. Sono ricche di vitamine tra le quali la Vitamina A, aiutano a tenere sotto controllo i livelli di colesterolo e sono ricche di antiossidanti.

Inoltre, essendo un ortaggio ricco di acqua, risulta poco calorico e viene considerato un ottimo alimento depurativo.

Insomma cosa volete di più?!? Qualsiasi cosa è a favore di questo fantastico ortaggio, che andremo a proporre ai nostri commensali. Tra le ricette più gustose e veloci che possiamo cucinare, ci sono gli "Involtini di Melanzane": andiamo a vedere come prepararli!



### Procedimento:

Iniziamo tagliando le melanzane a fette (per lungo), spesse circa 3 mm, dopodiché posizionate le fette a strati in uno scolapasta e cospargete ogni strato con un pizzico di sale.

Lasciatele riposare per circa 1 ora, in modo che le melanzane tirino fuori tutta l'acqua e l'amaro.

Intanto iniziamo a preparare il nostro ripieno: tagliamo a strisce larghe circa 3 cm le nostre fette di prosciutto. Tagliamo a strisce sottili anche il formaggio filante, i pomodorini a cubetti e spezzettiamo le foglie di basilico.

Trascorsa 1 ora, asciugate le fettine di melanzane, tamponandole con la carta da cucina e cuocetele in una padella antiaderente, ben calda, sporcata con un filo d'olio extravergine d'oliva, circa 3 minuti per lato.

Prendete le fette ormai cotte e raffreddate, impanate con il pangrattato e al centro di ogni fetta mettete 1 striscia di prosciutto, il formaggio, il basilico a vostro gusto e qualche cubetto di pomodoro.

Arrotolate il tutto e chiudete con uno stuzzicadenti, mettendo sopra ad ogni involtino un cubetto di pomodoro, a mo' di ciliegina sulla torta. Posizionate gli involtini su una teglia, foderata con carta da forno ed infornate in forno preriscaldato a 180°, per circa 15/20 minuti. Impiattate e servitele calde, sono perfette come antipasto oppure anche come secondo piatto!

Il ripieno non è standard, quindi sbizzarritevi con la fantasia, per trovare il vostro mix preferito e scrivetele la combinazione che avete inventato... Ma, intanto che vi aspettiamo, BUON APPETITO!





# LE ULTIME USCITE

MARVEL IRON MAN VR - GHOST OF TSUSHIMA - DEATH STRANDING

A conclusione della stagione, vi presentiamo le ultime uscite, nonché i videogiochi più attesi dell'anno. In attesa della ripresa delle uscite a settembre, godetevi l'estate all'insegna di tre fantastici personaggi: potrete vestire i costosissimi abiti di Tony Stark, cimentarvi nei panni di Jin, un valoroso samurai alla riconquista della libertà per il suo popolo, oppure potrete tentare di salvare il mondo, nei panni di Sam Porter Bridges...



## Marvel Iron Man VR per PS4

Dopo la recente intervista al grandissimo doppiatore Angelo Maggi (voce di Tony Stark), non potevamo fare a meno di parlare di questa nuovissima e strabiliante uscita di Iron Man VR!

Sebbene il sogno dell'uomo sia sempre stato quello di volare, Sony ha preso alla lettera questo progetto, proiettandoci in questa fantastica realtà virtuale, nella quale il nostro sogno viene più che appagato.

Infatti ci ritroveremo a vivere l'eccitante vita del mitico Tony Stark ed avremo l'onore di indossare virtualmente la sua fantastica armatura, trovandoci a svolgere le missioni in varie parti del mondo, a quote altissime, dove potremmo anche goderci il panorama a 180°, poiché è stato risolto il fastidioso problema di perdita di connessione del controller. Inoltre, per i più esperti, sarà possibile svolgere più funzioni contemporaneamente, come cambiare posizione con il propulsore di una mano e sparare con l'altra o mirare più nemici contemporaneamente. Insomma, se anche voi avete un cuore bionico, o sognate l'azione estrema e volare, questo è il gioco giusto per voi!

## Ghost of Tsushima

A chiudere la stagione delle grandi uscite PS4, prima della Next Generation, è proprio l'attesissimo "Ghost Of Tsushima". Si tratta di un Action Adventure, ambientato sull'isola giapponese di Tsushima, durante il periodo feudale. Una narrazione epica, dalla durata di circa 20 ore, incentrata su Jin Sakai, un samurai che è costretto a scegliere la via dello spettro, per riconquistare la sua amata isola, or-

mai controllata dai Mongoli. Così l'intera isola si trasforma in un grande campo di battaglia, nonché in uno scenario di crescita sia spirituale, che esperienziale, per il samurai. Avremo a disposizione armi, tantissime tecniche e possiamo decidere di affrontare i nostri nemici in modo furtivo, o a sfida diretta, mentre bellissimi

paesaggi, terme e templi danno un vero e proprio valore aggiunto al gioco, facendoci immedesimare e godere appieno gli scenari dell'isola.

## Death Stranding

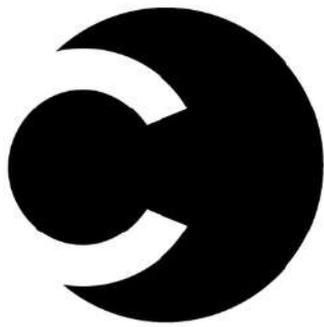
Dopo il grande successo con l'uscita su PS4, questo grande capolavoro si cimenta nell'impavida impresa di emozionare tutti gli appassionati del gaming su PC, dove trova un pubblico più abituato ai giochi di simulazione. "Death Stranding" ci proietta in un mondo devastato da catastrofi, nel quale il sistema di comunicazione è stato completamente distrutto e il nostro obiettivo è quello di guidare Sam Porter Bridges a riconnettere le grandi città e i piccoli bunker isolati alla rete e ricreare così un sistema di comunicazione che permetta, a chi è sopravvissuto, di condividere informazioni, conoscenze e progetti; il tutto contornato da lotte con creature mostruose, drammi personali, ecc.

Un vero valore aggiunto è dato dal fatto che ogni giocatore potrà sfruttare nel suo viaggio tutte le infrastrutture costruite da altri giocatori, con i quali non entrerà mai in contatto, innescando un sentimento di sincera fratellanza tra players, nel condividere i propri progetti con altri, senza chiedere nulla in cambio, essendo consapevoli di lottare tutti per una causa comune.



#GAMING

@SALVOGIACCO



# CASTALDI

HAIR BEAUTY SALON

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**- FLASH LASER -**

**FOTOEPILAZIONE LASER**  
*unisex, indolore e permanente*

**PRESSO, INFRAROSSI ed**  
**ELETTROSTIMOLAZIONE**  
*per il benessere del tuo corpo*



# Prenditi cura di te!

## CONTATTACI

per richiedere la tua  
Consulenza Gratuita e  
Sconti Personalizzati  
Tel. 3333733317

XXXXXXXXXX ♡ XXXXXXXX



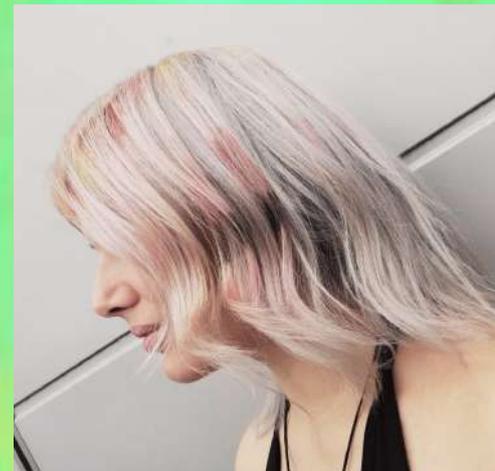
Via Leonida Tonelli 76-7 (Fonte laurentina - Roma)



## CRAZY HAIR

ROME

Via Arrigo Davila, 54  
Metro Colli Albani - Roma  
Tel. 06 7851413





# CELLULITE? NO GRAZIE!

## TERAPIE E CURE PER RIDURRE GLI INESTETISMI DELLA CELLULITE . . .



Il termine "Cellulite" fu introdotto nel 1922 da due medici francesi e nel 1982 medici italiani chiarirono gli aspetti fondamentali di questa entità clinica in cui dobbiamo distinguere ADIPOSITA' DISTRETTUALE e CELLULITE (PEFS: Pannicolopatia-edemato-fibro-sclerotica). Queste due condizioni sono diverse per manifestazioni cliniche, evoluzione e origine, per cui il trattamento preventivo e correttivo-terapeutico è diverso nei due casi.

Adiposità distrettuale consiste in un aumento volumetrico di tessuto adiposo, in aree del corpo femminile dove è già presente nelle regioni trocanterica e dei fianchi; sono un carattere sessuale secondario, la cui morfologia è modulata dall'azione degli estrogeni.

La Cellulite (PEFS) riconosce come elemento predisponente un rallentamento del flusso a carico dei microvasi del tessuto connettivo sottocutaneo, che provoca un'alterazione dei rapporti tra vasi e tessuti, predisponendo gli arti inferiori alla stasi venosa e alla difficoltà del ritorno venoso, tutto questo può essere aggravato da fattori favorenti quali: alterazioni posturali, stipsi, aumento di peso, gravidanza, pillola, sedentarietà, abuso di sale e alcool, fumo, abbigliamento eccessivamente aderente.

L'elemento scatenante è rappresentato dall'edema, che infarcisce il tessuto connettivo e si insinua tra gli adipociti (cellule del tessuto adiposo), come conseguenza dell'aumento della permeabilità dei capillari, che lasciano fuoriuscire il liquido che provoca una risposta da parte dell'organismo con formazione di nuove fibrille, che intrappolano le cellule adipose e producono dei micronoduli, che evolveranno in macronoduli.

Molte pazienti presentano una forma mista, per cui un eccesso di adiposità localizzata, che comprime i tessuti circostanti, causa l'alterazione microcircolatoria a livello degli arti inferiori.

Nella diagnosi l'adiposità è asintomatica, mentre la Cellulite provoca i seguenti sintomi e segni: negli stadi avanzati retrazioni cutanee a cratere, con fondo irregolare (pelle a buccia d'arancia), inoltre la pelle diventa più sottile e scabrosa, alla palpazione si apprezzano macronoduli e si provoca dolore.

L'esame ecografico permette di distinguere Adiposità Distrettuale dalla Cellulite e seguirla nei suoi stadi evolutivi.





#WELLNESS

@GIANLUCAFATUZZO

**DOTT. GIANLUCA FATUZZO**  
Medico Chirurgo  
formato in Medicina Estetica  
e Medicina Ayurvedica

Viale della Marina 9 - Ostia  
Tel. 3203254426  
gianlucafatuzzo@gmail.com



Ovviamente la terapia cambia a seconda della patologia che abbiamo di fronte: per Adiposità Distrettuale abbiamo a disposizione sia la terapia chirurgica, che la terapia medica.

#### TERAPIA CHIRURGICA

La Lipoaspirazione consiste nella vera e propria aspirazione degli eccessi adiposi, attraverso cannule e una pompa aspirante.

#### TERAPIA MEDICA

Mesoterapia con farmaci lipolitici, con inoculazione nel derma di sostanze ad effetto lipolitico.

Intralipoterapia con somministrazione di farmaci all'interno del tessuto adiposo, per provocare un processo di apoptosi degli adipociti e ridurre il volume del tessuto adiposo stesso.

Idrolipoclasia con ultrasuoni per effetto di cavitazione e termico sul tessuto adiposo.

Inoculazione di ossigeno medicale, che attacca direttamente le membrane degli adipociti.

Criolipolisi: Applicazione del freddo nelle aree di adiposità, che congela letteralmente le cellule adipose e le fa riassorbire lentamente dall'organismo.

Per la Cellulite abbiamo a disposizione solo la terapia medica e di supporto, poiché come abbiamo visto, si tratta di un problema circolatorio.

Mesoterapia con farmaci vasoattivi, che aiutano i capillari, producendo una ristrutturazione della loro parete.

Inoculazione di anidride carbonica o carbossiterapia, che migliora in maniera determinante la microcircolazione degli arti inferiori, ma può essere applicata in tutto il corpo.

#### TERAPIE DI SUPPORTO

Corretta alimentazione, rieducazione posturale, costruzione muscolare del corpo, terapie termali.

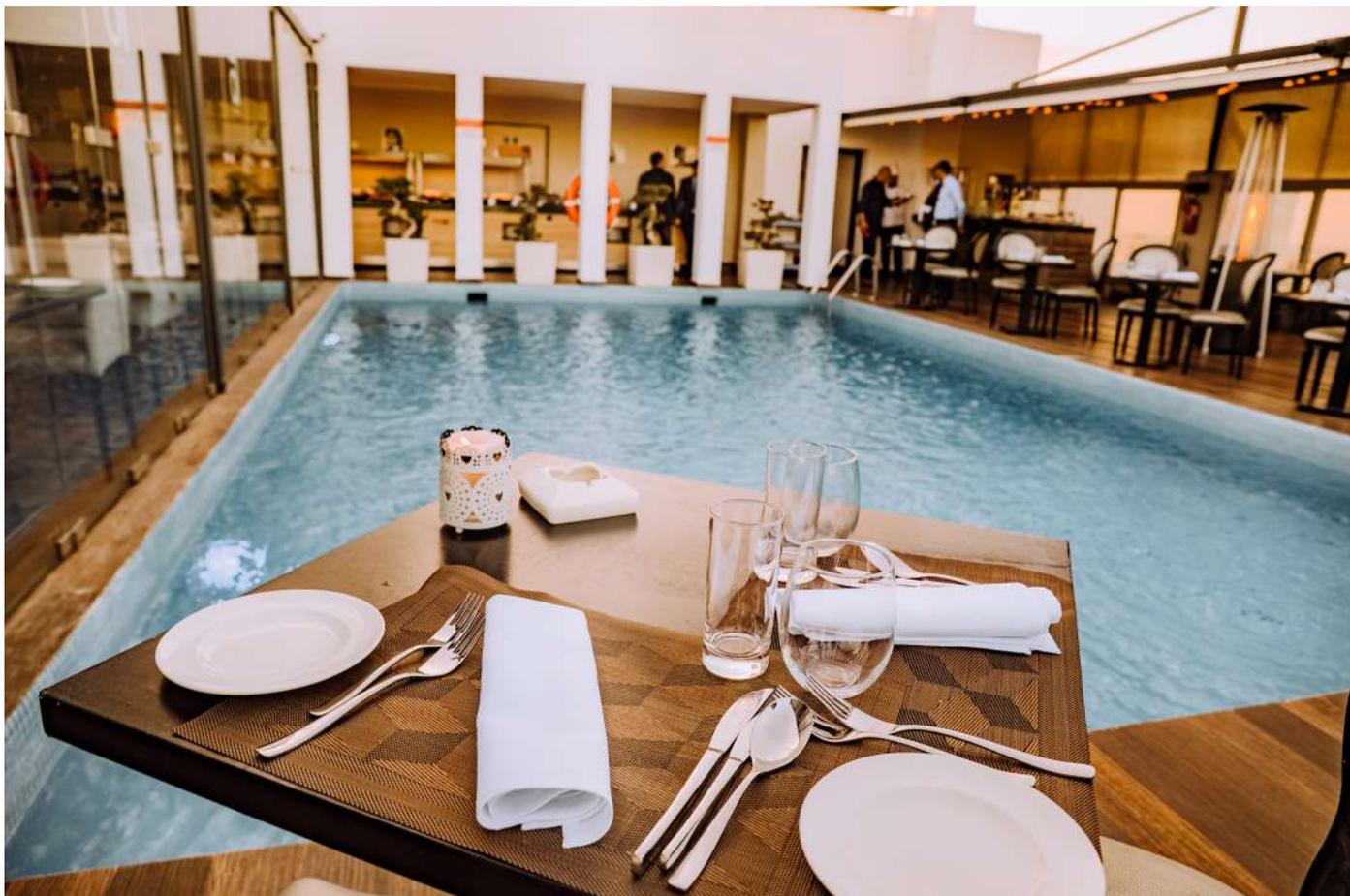
Drenaggio Linfatico Manuale (tecnica fisioterapica), che consiste nello sfioramento delle aree da trattare, per consentire alla linfa di rientrare nel sistema linfatico e ridurre così l'edema.





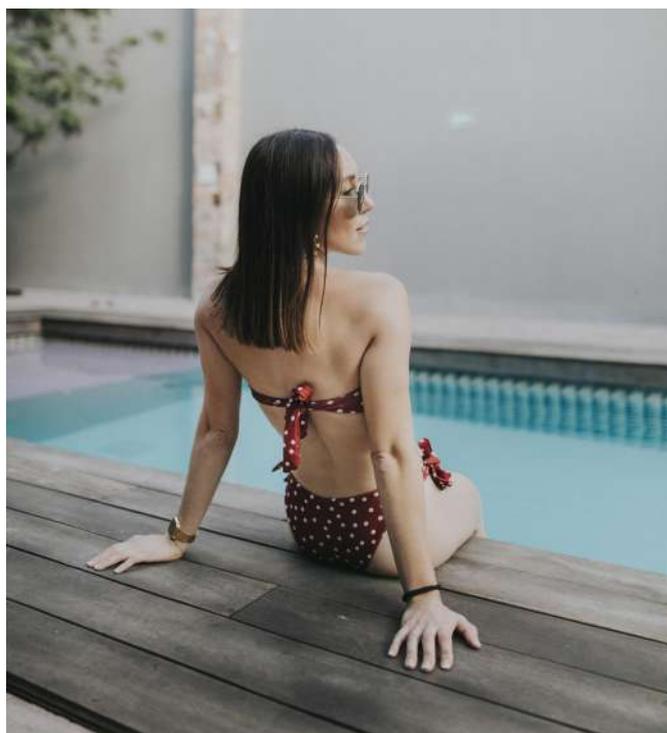
## PISCINE DESIGN . . .

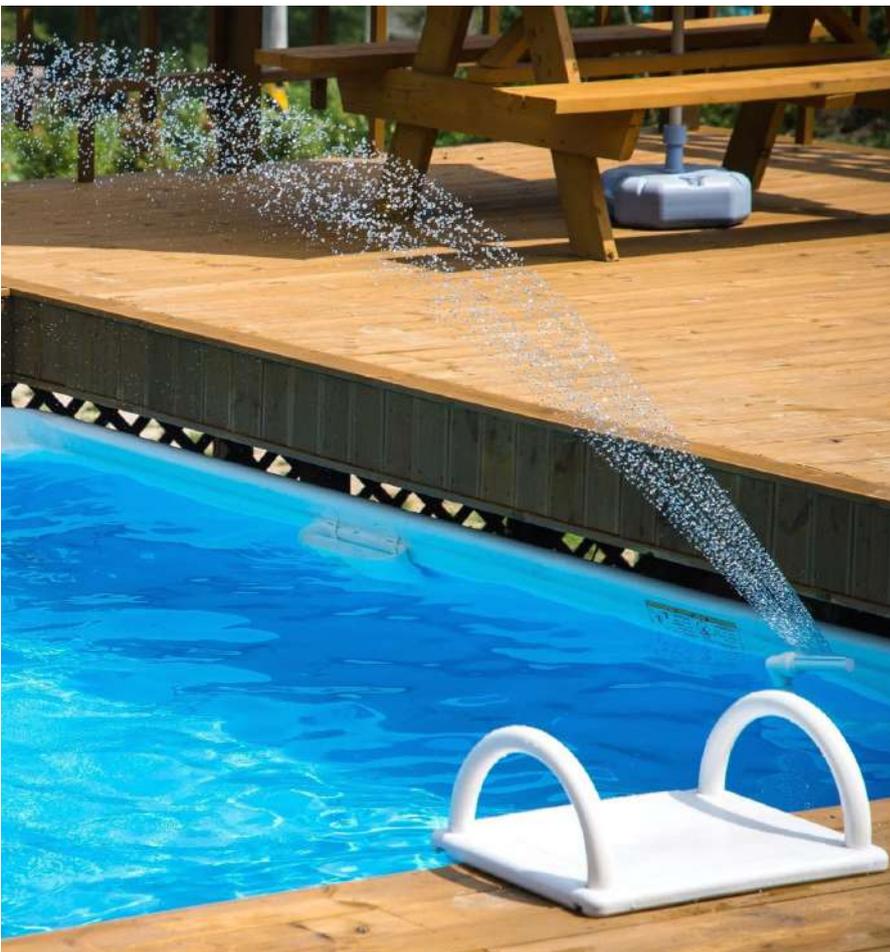
IL RIVESTIMENTO IN LEGNO E' UN CLASSICO SEMPRE DI MODA



Con l'arrivo del caldo è inevitabile per noi italiani pensare al mare, a qualsiasi età, infatti, è la meta preferita, sempre, da tutti. Quest'anno sarà un po' diverso a causa del famigerato Covid-19 che ha attanagliato il mondo intero, quindi, oltre al distanziamento sociale e alle varie misure di sicurezza, un altro punto a sfavore sarà l'aumento dei costi appunto causati dal virus. Inoltre i più ipocondriaci penseranno sicuramente di abbandonare questa meta classica, per il troppo affollamento e l'alto rischio di contagio...

Una valida alternativa alle vacanze al mare è dunque, per chi se la può permettere, una bella piscina. Le piscine in giardino vanno anch'esse arredate e abbellite, affinché il nostro vicino o i nostri amici ci invidino, proprio come un bel salotto: infatti non solo il mare di notte può essere romantico, ma anche una bella piscina arredata, con qualche luce soffusa e un bel bicchiere di champagne. In genere la struttura della vasca delle piscine è in acciaio e il rivestimento esterno può essere realizzato in legno, così come la pavimentazione tutt'intorno: una finitura durevole ed ecosostenibile, che resiste ai cambiamenti atmosferici e per questo usata sia per piscine all'aperto che al coperto, sia fuori terra che interrate, è un materiale dall'estetica raffinata che dona un tocco di stile unico al tuo giardino ed è facile da abbinare con l'ambiente circostante.





Il rischio più significativo cui va incontro il legno è l'ossidazione, che comporta la schiaritura per l'esposizione diretta ai raggi del sole. Per rimediare a questo inconveniente, il legno deve essere periodicamente trattato con oli e sostanze, che fanno da schermo ai raggi ultravioletti e contemporaneamente ravvivano il colore delle assi. Il tipo di legno più utilizzato è senza dubbio l'Ipe, talmente duro da venire paragonato al cemento, è di grande pregio e garantisce una durata nel tempo ineguagliabile, molto utilizzato anche il Teak, duraturo e resistente, contiene una resina oleosa che lo protegge dall'umidità, infatti è molto impiegato anche nel settore nautico ed il legno di Pino Nordico, il cui trattamento permette una protezione assoluta dall'attacco di parassiti e muffe. Per la pavimentazione esterna è ottimo anche il legno di Larice, ma necessita di trattamenti periodici a base di oli idrosolubili, che aiutano a mantenere intatto il suo colore originario. Insomma non vi resta che scegliere la piscina dal design più accattivante e soprattutto il vostro legno di rivestimento preferito!

#DESIGN

@LUIGIGIACCO

**COSTRUZIONE E RISTRUTTURAZIONE**  
DI BENI IMMOBILI DI QUALSIASI NATURA

servizi

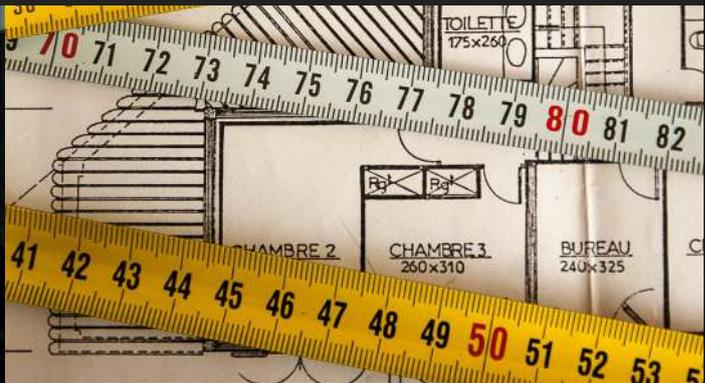
**INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE**  
DI IMPIANTI TERMO-IDRAULICI, MECCANICI ED ELETTRICI



**CONTATTACI PER UN PREVENTIVO GRATUITO**  
TEL. 3776760341  
farosrl2016@gmail.com

contatti

**- FARO S.R.L. -**  
VIA ERNESTO GIACOMO PARODI, 4  
00125 - ROMA





## SICURI CHE LA STORIA SIA GIÀ STATA SCRITTA? Georadar e carbonio-14 scuotono l'ambiente storico e archeologico...

Che sia dannato Indiana Jones! Il celebre personaggio cinematografico, interpretato da Harrison Ford, è quanto di più lontano possa esserci da un archeologo. E scordatevi anche della sua controparte televisiva, la bella Sydney Fox, interpretata da Tia Carrere, della serie TV "Relic Hunter" (1999-2002)!

successo il georadar in un contesto stratificato.

Più o meno contemporaneamente, alcuni archeologi austriaci hanno capito che le attuali date della storia greca antica erano in molti casi sbagliate di quasi 150 anni! Ora, che la datazione al carbonio-14 desse dei problemi, questo si sapeva già da un

po', ma che addirittura bisognasse modificare tutto per un arco di tempo così ampio, è davvero una novità: facendo un paragone con i giorni nostri, è come se gli archeologi del futuro pensassero per decenni che Mazzini, Garibaldi e Vittorio Emanuele II fossero vissuti ai giorni nostri...

### GPR e C14: due grandi alleati degli archeologi moderni

Ma vediamo di capire un po' meglio come funzionano queste due tecnologie e perché sono così importanti.

Nel caso del georadar (o GPR, acronimo per ground penetrating radar), ci troviamo davanti ad un apparecchio, spesso simile a un tagliaerba, che emette onde elettromagnetiche. Quando queste onde si infrangono contro qualcosa di diverso dal terreno (un muro, una strada o una cavità, giusto per fare alcuni esempi) tornano indietro e vengono intercettate dal radar, che elabora l'immagine 3D di ciò

che è nascosto sottoterra. Fino alla scoperta dell'abitato sotto Falerii Novi, il georadar aveva dato buoni risultati esclusivamente in campo aperto, senza strutture metalliche in prossimità, e in particolari condizioni meteorologiche. Questa è la prima volta in cui il GPR viene usato con successo in un insediamento dove è molto difficile (se non impossibile) aprire un nuovo scavo.

Il carbonio -14 (C14 o radiocarbonio) è un atomo che si trova normalmente in natura e che viene assorbito da ogni essere vivente per tutta la durata della sua vita, fino al giorno della morte. Da quel momento l'organismo lo restituisce all'ambiente circostante a ritmi molto lenti, arrivando a dimezzare la quantità di C14 ancora presente dopo circa 5730 anni dal decesso. Purtroppo questo metodo di datazione, se usato da solo, può rivelarsi molto impreciso perché, fino alla scoperta dei ricercatori austriaci, non si è tenuto conto di un fattore fondamentale: il clima. Infatti più fa freddo, meno C14 si trova in circolazione; più fa caldo, più c'è C14 da poter assorbire. Ovviamente, adesso che è stata inserita anche questa variabile, gli studiosi sono pronti a riscrivere la storia del Mediterraneo!



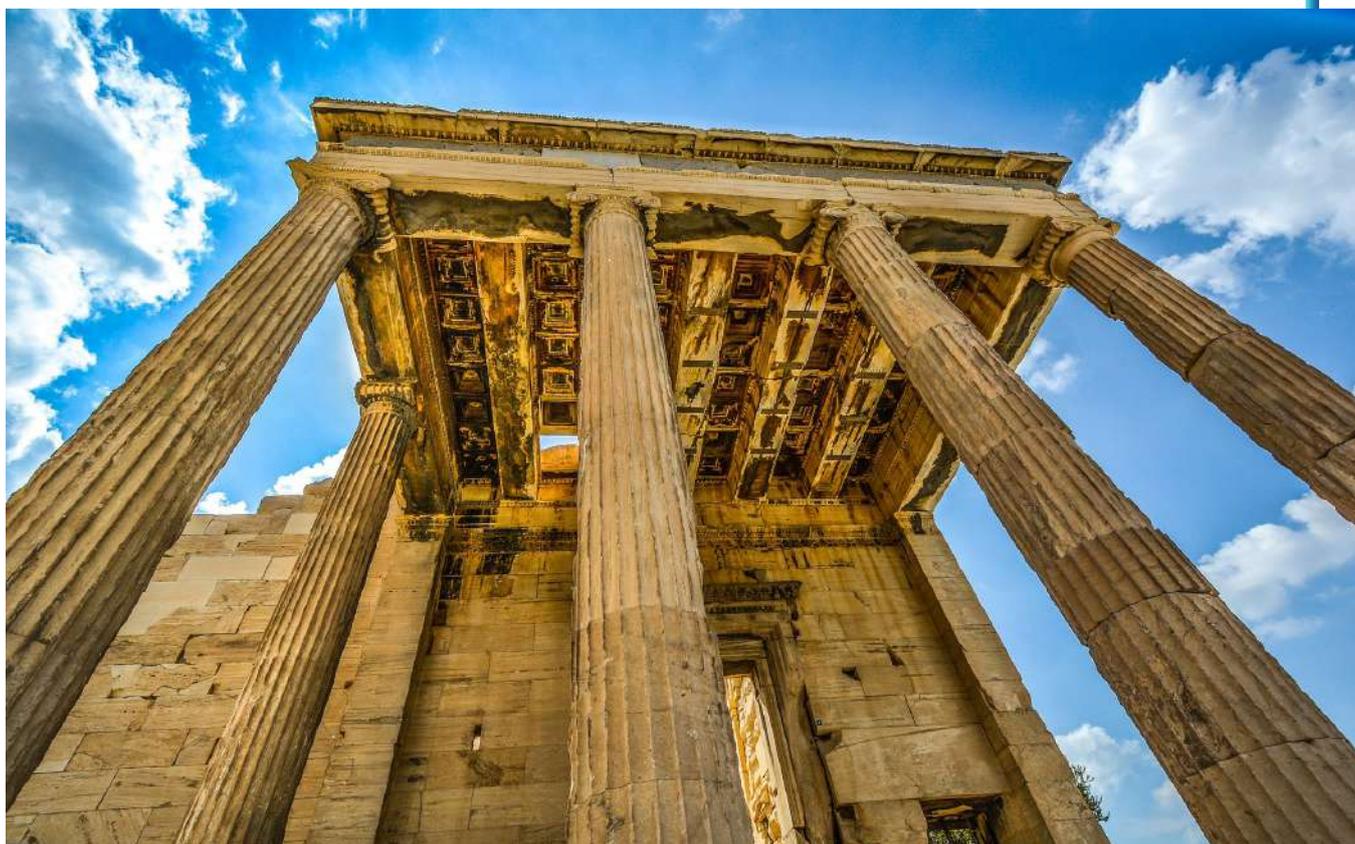
Volete sapere davvero come si svolge il lavoro di un archeologo? Immaginatevi un investigatore che collabora con gli agenti di C.S.I.: studia il caso sui libri (magari poter parlare con un testimone vivente!), fa le indagini sul campo, collaborando con alcuni scienziati per raccogliere le prove (temendo, o sperando, di non avere sorprese), affida ad altri scienziati le evidenze raccolte per studiarle dal punto di vista scientifico (sempre temendo, o sperando, di non avere altre sorprese); solo alla fine, se va bene, può sperare in qualche riconoscimento anche se la storia, ahimè, non fa diventare ricchi.

### Due interessanti scoperte nel giro di appena due settimane

Questa volta, però, a qualcuno è andata di lusso! Alcuni ricercatori di Cambridge (UK) e di Ghent (BE) sono riusciti per la prima volta a mappare un'intera città sotterranea risalente al III sec. a.C. sotto l'antico abitato di Falerii Novi, a circa 50 km da Roma, utilizzando per la prima volta con

#ARTE

@BEATRICECRESCENTINI



**INSIEME RIPARTIAMO!**

Sconto del 30% dal prezzo di listino sull'acquisto di Apparecchi Acustici

**Laboratorio Assistenza Tecnica in Sede**  
**Riparazioni** in meno di 2 ore su tutte le  
marche di Apparecchi Acustici

Trattamento dell'**Acufene** tramite Neurofeedback  
Convenzionati **ASL**  
Esame Audiometrico **Gratuito**



Signia **X**perience



Vieni a provare  
la Nuova Tecnologia Ricaricabile!

In stretta osservanza delle Norme **COVID-19**  
riceviamo su appuntamento

Via Prenestina 1132 (uscita GRA 16) - 00132 Roma - Tel: 0621116570 tel: 0622420955  
www.italsoundlab.it - info@italsoundlab.it (ampio piazzale privato per il parcheggio)

**Da 26 anni dalla parte di chi vuol sentire!**





# DJ JACK MAZZONI

INTERVISTA AL MITICO DJ DI "BOOMA YEE" E DI TANTE ALTRE HIT

*E' uno dei più famosi DJ di tutta Europa, ha raggiunto il successo internazionale con la bellissima hit "Booma Yee", poi proseguito con tantissimi singoli ed album di successo. Sono usciti in questi giorni il singolo "BRING IT DOWN" e la compilation "ITALIAN REMIXES", prodotta invece insieme a Paolo Noise, con le loro versioni, rivisitate, delle migliori hit di questa estate... Lo abbiamo intervistato per voi e ci siamo fatti raccontare della sua carriera a partire dagli esordi, e non solo...*



## Jack, come hai iniziato a fare il DJ?

Ho iniziato per passione e amore per la musica, poi alle superiori, durante le feste studentesche, mi sono appassionato molto a questo mondo e da lì ho incominciato...

## Come è avvenuto poi il passaggio da Dj a DJ Producer?

Inizialmente sono riuscito ad ottenere un ingaggio al "Seven Eleven", vicino a casa mia, a Monte Lupo, locale molto famoso all'epoca (è stato il trampolino di lancio di molti personaggi famosi, come Franchino o Panariello, per citarne due).

Io mi sono presentato lì con la mia borsa di vinili in mano, della serie "Vorrei lavorare qui, fatemi provare!" e fortunatamente mi hanno preso: ho iniziato come terzo DJ, facendo la gavetta, mettendo i dischi quando gli altri Dj andavano in bagno, poi piano piano mi sono conquistato tutto, e da lì poi ho capito che mentre mettevo la musica degli altri, volevo fare anche qualcosa di mio, magari usciva un disco che non mi piaceva come era stato mixato e pensavo "Perché non provare a rifarlo come piace a me?". Così ho iniziato...

## Hai iniziato con qualche remix o con una tua canzone?

Ho iniziato con i remix, perché quando usciva un disco magari la canzone originale era troppo tranquilla per i miei gusti e io la volevo più ritmata...

Quindi con l'aiuto di un caro amico musicista, Bobo Landi, ho incominciato: all'inizio è chiaro ci si deve far aiutare se non si è musicisti, per non sbagliare ed inserire le note giuste senza errori, perché molti

all'epoca iniziavano, sbagliando completamente le note.

Quindi ho iniziato per divertimento e poi mi sono presto accorto che questo tipo di remix non lo stava facendo nessuno in Italia, visto che all'epoca c'erano solo i remix ufficiali dei brani, mentre quelli non ufficiali, pensati per i Dj, non li aveva ancora realizzati nessuno in Italia.

Così abbiamo iniziato: eravamo un gruppo molto unito, sebbene ci fossimo conosciuti un po' per caso (insieme ad Alien Cut, Menegatti, Bottai, Fatrix), che portavo nella mia discoteca per le serate e lì ci siamo ritrovati a scambiarci idee di lavoro e siamo cresciuti artisticamente tutti insieme...

## Come vi siete conosciuti con i tuoi colleghi?

Beh in quegli anni non c'erano ancora i social, quindi andavamo a indagare e a studiare gli altri Dj su YouTube... se poi ci piacevano i brani di altri iniziavamo delle collaborazioni e così è stato ed è tuttora!

## Qual è stato, Jack, il tuo primo remix in assoluto?

Il primo in assoluto non lo ricordo, sicuramente tra i primi più professionali sono stati "Heaven Is a Place on Earth" di Belinda Carlisle e "Love the way you lie" di Rihanna.

Di Remix ne ho fatti tantissimi tra quelli ufficiali e non... saranno almeno 500.

## Tantissimi davvero! E come è proseguita la tua carriera?

Nel 2006 ho cambiato locale, e sono passato al "Mood", per anni ho lavorato d'inverno nei locali italiani e l'estate in Grecia a Corfù: tutte le sere a lavorare in una discoteca diversa, quelle erano le mie vacanze... Ogni tanto erano gli amici, che per vedermi, venivano a trovarmi lì. Sono rimasto al "Mood" fino al 2013, quando è uscita "Booma Yee"...

#INTERVISTA

@MICHELAFLAMMINI



**Te lo aspettavi un tale successo per “Booma Yee”?**

Non così grande: era il 3 aprile 2013 quando uscì... ed in pochi giorni aveva già superato 1.000.000 di views su YouTube (che all'epoca erano tantissime), anche un po' per il video, che con il suo lato “trash” aveva creato molto interesse...

**E da lì sei divenuto uno dei DJ più famosi in Europa...**

Beh, ho iniziato a vivere e lavorare tra Spagna (soprattutto Barcellona) e Italia (maggiormente Sicilia e Sardegna). Dal 2014, ho collaborato anche come produttore discografico con la “Blanco y Negro”, un'etichetta di Barcellona e nel 2016 sono passato alla mia attuale etichetta, la Wikolia Music, sempre di Barcellona...

**Jack, è appena uscita “Bring it down”, che ha già riscosso un grande successo... Prossimi progetti, nonostante il lockdown, che ha annullato tutte le date degli eventi nelle discoteche?**

Si, ovviamente tutte le date estive sono saltate, come anche tutti gli eventi in piazza ecc... Forse sarà il primo anno dal 2007 che riuscirò a godermi le vacanze estive! La cosa più positiva di questa situazione, però, è stata che ho prodotto tanta musica, circa una decina di brani, anche per altri colleghi. Però al momento non posso svelare ancora nulla... Tutto top secret!

**Hai molte collaborazioni con DJ e anche in Radio, ce ne parli?**

Si, ho numerose collaborazioni: in Radio tengo un mio programma tutti i martedì alle 23 su “One Dance” (Radio FM), inoltre collaboro con il mitico Paolo Noise, dello “Zoo di 105”, con cui ho iniziato due anni fa e per me è





stato molto importante, perché mi ha aiutato ad essere maggiormente conosciuto anche nel mondo della radio. Lavoro principalmente con lui a livello di produzioni musicali, infatti almeno una volta l'anno tiriamo fuori un singolo insieme: mi da tante idee, anche perché lui, prima di me, è stato molto nel mondo della notte e quindi, come si dice nel settore, "sta sempre sul pezzo".

**E'uscita la bellissima compilation "Italian Remixes" dell'estate, con lui, proprio in questi giorni, e hai altri pezzi in cantiere... vero?**

Sì, abbiamo fatto i remix dei brani più belli di questa estate, insieme a Paolo, una compilation completamente gratuita e poi da qui a settembre usciranno altri 5 nuovi singoli... Ci sarà molta carne a cuocere!

**Raccontaci invece come è la vita sentimentale di un DJ, famoso come te?**

No quella è proprio una tragedia, da romanzo tragico... Beh,

già in questo mondo è difficile, poiché per lavoro viaggio spesso (solo in questo periodo, da aprile a ottobre, avrei avuto circa 80-90 voli) ed è raro che una persona accanto possa accettare il fatto che viaggi ogni due giorni. Cerco di instaurare rapporti sentimentali duraturi, quando capita, ma non è facilissimo, sia per il mio lavoro appunto, ma un po' anche perché con il tempo si sono persi tanti valori: si pensa che "godersela" sia fare lo sciupafemmine, e invece, come risultato di questo tipo di lavoro, la verità è che ci si trova ancora più da soli...

**Non è facile trovare qualcuno che lavora nel mondo della notte, che abbia di queste idee e i valori di una volta... Questo Jack è sicuramente apprezzabile! Ti auguriamo ancora tanto tanto successo allora, sia per la tua bellissima musica, che per la tua vita sentimentale ed un'estate all'insegna della migliore musica... quella firmata DJ Jack Mazzoni, ovviamente!**

Grazie mille ed un saluto a tutti i lettori di Top-One!

# FASE 3

## LA RIAPERTURA DEI LOCALI

In un momento della nostra storia così difficile in cui il virus ormai diventato noto come Covid-19 ha messo in ginocchio l'intero pianeta, ci si chiede come il mondo della notte (ultimo a riaprire) possa ripartire rispettando le regole imposte dal Governo. Ma quali sono i locali che cominceranno a riaprire?

Si parla dei soli locali dove si potrà ballare all'aperto, a una distanza di due metri e senza obbligo di mascherina, perché appunto non chiusi all'interno.

Ovviamente siamo di fronte a un capovolgimento totale del modo di lavorare normalmente svolto all'interno dei locali: "mentre il nostro lavoro si basa sull'aggregazione, adesso la dobbiamo evitare e controllare le persone sarà una grande fatica" - Spiega Olivero Giovetti

avere nel bene e nel male... Intanto smettere di pensare alle discoteche come luogo di perdizione e di gente ubriaca e criminale sarebbe già un buon inizio, mentre non si penserà che alcune limitazioni attuali possano persistere anche in una successiva fase. E poi essere molto più ascoltati a livello nazionale, liberalizzare gli orari che noi ancora dobbiamo rispettare (perché un bar può stare aperto h 24 e una discoteca no?). Insomma, stiamo dinanzi ad un problema talmente grande ed evidente che difficilmente si potrà risolvere, se tutti non ci rendiamo conto che in questo periodo, il distanziamento sociale non è visto come una "non aggregazione", ma una sicurezza in più per il consumatore, per limitare la diffusione di questo tremendo virus...

#DISCOMUSIC

@MIRKOALIMENTI

IN COLLABORAZIONE CON  
@FRANKYEPOLARIS



presidente del SILB (Sindacato Italiano Locali da Ballo).

Tutto questo avrà sicuramente ripercussioni in ambito economico e sociale poiché non è semplice gestire queste tipo di situazioni. Sicuramente in questa fase 3 il primo passo verso la normalità sarà quello di ampliare lo spazio per mq a persona che in Italia è 1.2 mentre in Europa è di 2.3, questo consentirebbe ad ognuno di noi di avere il suo spazio per ballare, divertirsi e svagarsi.

Ci si chiede anche che effetti possa



### LA TOP - ONE CHART

1. JACK MAZZON I - BRING IT DOWN
2. BLACK EYED PEAS, OZUNA, J. REY SOUL - MAMACITA
3. BOB SINCLAR - I'M ON MY WAY
4. LA VISION & GIGI D'AGOSTINO - HOLLYWOOD
5. SOFI TUKKER X GORGON CITY - HOUSE ARREST
6. DJ ANTOINE & WILLA - KISS ME HARD
7. LADY GAGA, ARIANA GRANDE - RAIN ON ME
8. DUA LIPA - BREAK MY HEART (PASCAL JUNIOR REMIX)
9. PURPLE DISCO MACHINE, SOPHIE AND THE GIANTS - HYPNOTIZED
10. TIËSTO, BECKY HILL - NOTHING REALLY MATTERS

#### TRACK FOR FRIENDS

AMORHOUSE - GOT TO BE THERE  
MIRKO ALIMENTI - GET IT



MIRKO ALIMENTI  
E FRANKYE POLARIS



# MUSICA DEI CARAIBI . . .

VI SIETE MAI DOMANDATI PERCHÈ TUTTI I “TORMENTONI” ESTIVI HANNO RITMI LATINI?



#LATINMUSIC

@IVANDEVITA-MILENAPIRFO

Quando si pensa ai Caraibi, le immagini che si focalizzano nella mente di ognuno di noi sono acque cristalline, sabbia finissima, spiagge bianche, una nuance di colori da togliere il fiato, tutte queste bellezze che si possono trovare in questo angolo di paradiso chiamato Caraibi.

Secondo una recente indagine, pare che tra le mete preferite degli italiani, ci siano proprio i Caraibi.

Di riflesso, acqua cristallina, sabbia fine e bianca, porta ad un immaginario tipicamente estivo.

Estate, la stagione del sole, del caldo, del mare, dove le abitudini di tutti noi cambiano drasticamente. Le spiagge, i locali si trasformano in luoghi di raduno, in luoghi di festa, lì dove un aperitivo in costume fa da cornice ad una tipica serata d'estate.

Quando si dice Caraibi, la foto che si crea nella nostra mente è composta da colori caldi, accesi, da natura e musica che ci lascia quel senso di libertà che altrimenti non si avverirebbe.

Ma chi la fa da padrona è sicuramente la musica.

Musica è il linguaggio dell'anima, quello che esprime parole che non possono essere dette. La musica scaturisce in noi stati d'animo differenti: gioia, erotismo, rilassamento, tristezza, paura, noia ed energia.

La ricerca dimostra come la musica possa essere utilizzata come regolatore emozionale, cioè sia per cambiare il nostro stato d'animo e sia per il piacere di ascoltare musica che rispetti il nostro stato d'animo.

Quando parliamo degli aspetti della prosodia (quantità sillabica e in generale del ritmo poetico) riferiti ad altezza della voce, velocità, componenti timbriche vocali, esse ci fanno intuire molti aspetti di una persona.

Ad esempio chi è felice parla con voce più alta e con un ritmo più serrato, rispetto a chi è triste, che tende a parlare con voce più dimessa e con ritmo più lento. Nella musica si utilizzano le stesse regole di espressione delle emozioni. L'espressione di felicità in musica è data infatti dall'utilizzo di velocità più alte, suoni più alti, tonalità maggiori e timbriche dolci (come l'utilizzo del flauto), rispecchiando le stesse leggi che veicolano la felicità nel parlato. E' molto interessante notare come la maggior parte della musica ascoltata, sia musica in cui è presente la voce.

Possiamo ad oggi notare come i “tormentoni latini” siano per definizione la colonna sonora di spensierate vacanze estive e balli di gruppo...

Da alcuni anni esiste la tendenza ben visibile e molto raccontata del pop contemporaneo a ricercare atmosfere e sonorità “caraibiche”, in quelle canzoni pensate per diventare grandi hit estive, singoli confezionati appositamente per dominare le classifiche e macinare milioni e milioni di riproduzioni. Le canzoni in questione possono essere diversissime tra loro, per lingua, strumenti musicali, raffinatezza, originalità: ma sono tutte accomunate dallo stesso ritmo. Si chiama “tresillo”: è una derivazione della clave, un “pattern ritmico” – cioè una singola unità del ritmo – tipico della musica afrocubana. Ed è diffuso nella musica occidentale, più o meno da duecento anni.

Non è quindi una rivelazione o una novità, ma è anzi una caratteristica arcinota tra gli addetti ai lavori della musica, anche se, fuori dalla nicchia, se ne è parlato soprattutto negli ultimi mesi.

Negli ultimi anni le canzoni che si richiamano a generi come il reggaeton e la dancehall, originari di Porto Rico e della Giamaica, sono diventate molto popolari anche al di fuori della comunità latina, un po’ perché sono notoriamente generi da ballare, un po’ perché particolarmente adatte ai cosiddetti “tormentoni” ed in particolare a quelli estivi.

Possiamo ascoltare, anche in Italia, quante canzoni cantate da artisti italiani, portati al successo proprio nel periodo estivo, abbiano all’interno del brano il tipico ritmo “caraibico”.

Estate è sinonimo di spensieratezza, divertimento, e quindi, come dicevamo prima, ecco spiegate le note latineggianti che ascoltiamo in questo periodo...

# ROSY by Barbara

ABBIGLIAMENTO UOMO - DONNA - ACCESSORI - CERIMONIA

FRANK LYMAN  
lo trovi da  
ROSY BY BARBARA

**SUPER PROMO!**  
**- 50%** su tutto!

ROSY BY BARBARA  
**- 50%**  
su tutto!  
**SUPER PROMO!**

FRANK LYMAN  
lo trovi da  
ROSY BY BARBARA

**SUPER PROMO!**  
**- 50%** su tutto!

ROSY BY BARBARA  
**SUPER PROMO!**  
**- 50%**  
su tutto!

FRANK LYMAN  
lo trovi da  
ROSY BY BARBARA

**SUPER PROMO!**  
**- 50%** su tutto!

VIA ANDREA PORTILIA 19/21 (TRIGORIA) ROMA  
348 990 9278 - SEGUICI SU FACEBOOK E INSTAGRAM

# TEATRO TIRSO ESTATE

## PABLO E PEDRO A VILLA BORGHESE

# TEATRO TIRSO ESTATE

5<sup>A</sup>  
EDIZIONE

IN COLLABORAZIONE CON MYTHOS

12 LUGLIO - 2 AGOSTO 2020

VILLA BORGHESE - ROMA  
VIA DEL GALOPPATOIO 33

Domenica 12 luglio, nella location più cool dell'estate capitolina 2020 il Mythos a Villa Borghese, è ripartita la comicità targata Tirso de Molina. Quattro importanti appuntamenti di cene spettacolo con la verve comica del duo Pablo e Pedro. Comicità, ottimo cibo, cocktail e una location strepitosa: questi gli ingredienti per serate uniche, che osserveranno anche tutte le normative di distanziamento sociale, senza perdere il gusto del divertimento e dello stare insieme.

Tre piscine con acqua riscaldata che incastrano un palcoscenico esclusivo al centro della sala, trecento posti dove poter gustare un frizzante aperitivo, servito direttamente al tavolo, o una gustosa cena espressa, a scelta tra i 3 ristoranti presenti all'interno: Antica Pizzeria da Michele, Sushi Kong Experience, Ristorante Borghese.

**PABLO&PEDRO SHOW:**  
(prossime date)  
26 LUGLIO  
2 AGOSTO

Per info: 06/8411827  
PRENOTAZIONE  
OBBLIGATORIA

#TEATRO

@DANIELACHESSA

Ufficio stampa  
Daniela Chessa  
347.7868350  
chessa.stampa@gmail.com



TEATRO TIRSO  
ESTATE 5<sup>A</sup>  
EDIZIONE  
PABLO & PEDRO



IN COLLABORAZIONE CON MYTHOS

TUTTE LE DOMENICHE DAL  
12 LUGLIO - 2 AGOSTO 2020

DIRETTORE ARTISTICO: Federico Pinto | UFFICIO STAMPA: Daniela Chessa

ORE 19 APERITIVO SERVITO  
ORE 20 CENA SERVITA  
ORE 22.00 INIZIO SPETTACOLO

DIVERTIRSI  
IN SICUREZZA

VILLA BORGHESE - ROMA  
VIA DEL GALOPPATOIO 33

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA INFO 06 8411827

# “THE AERONAUTS”

IL FILM SULL'IMPRESA DI JAMES GLAISHER,  
DISPONIBILE SU AMAZON PRIME VIDEO...

#CINEMA

@VALERIOBRANDI



AMAZON ORIGINAL  
THE  
AERONAUTS  
INSPIRED BY A TRUE ADVENTURE



Presentato per la prima volta in Italia alla quattordicesima Festa del Cinema di Roma (più precisamente, proiettato dal 18 al 22 ottobre 2019), dallo scorso dicembre “The Aeronauts” di Tom Harper è disponibile su Amazon Prime Video.

James Glaisher è un noto scienziato meteorologo, o meglio, il Cristoforo Colombo della meteorologia, perché è intenzionato a compiere un viaggio di ricerca che nessuno sembra appoggiare, per la sua pericolosità e inutilità, almeno secondo i pareri dei suoi colleghi universitari. Dopo varie discussioni, alla fine riesce a spuntarla, così il 5 settembre 1862, a Wolverhampton, insieme alla pilota di mongolfiere Amelia Wren (Felicity Jones), prende il volo con un pallone aerostatico super equipaggiato, deciso a salire più in alto possibile nel cielo stellato. Un coraggio spinto dal desiderio di verità e conoscenza degno non solo di Colombo ma anche di Ulisse, ma il suo destino sarà quello omerico o dantesco? Farà ritorno sano e salvo a casa, o finirà schiacciato dalle intemperie del mondo sconosciuto?

Tom Harper, regista britannico, classe 1980, noto soprattutto per la miniserie tv “Guerra e Pace” del 2016, dirige decisamente bene questo film, ispirato a fatti reali. Ottimi costumi e bellissime scenografie, come le campagne inglesi del Buckinghamshire, le residenze di Wrotham Park e Claydon House, il Royal Naval College di Greenwich, senza dimenticare il Regent’s Park, una vera immersione estetica nell’Inghilterra Vittoriana, insomma. E poi c’è il lato puramente tecnico, caratterizzato da maestosi effetti speciali che rendono credibile ed empatico il viaggio in mongolfiera, con riprese dei veri protagonisti da un elicottero in volo a oltre 600 metri. L’empatia verso i personaggi, verso i loro sentimenti di paura, scaturisce anche dalle loro abilissime interpretazioni: Eddie Redmayne si dimostra particolarmente a suo agio in personaggi storici decisamente coraggiosi, anche se questo film non ha lo stesso valore, e non ha avuto lo stesso risalto, al tempo stesso non è sbagliato dire che ci ha messo un po’ di Stephen Hawking, ma anche dell’ottimista mago zoologo Newt Scamander, nel personificare James Glaisher.

Felicity Jones stessa rimanda per forza a “La teoria del tutto”, e in questa occasione la sua interpretazione è anche più fresca e originale, soprattutto per via del fatto che il suo personaggio non esiste...



Il cinema è intrattenimento, quindi non corrisponde davvero alla realtà, ma quando si vuole realizzare un film storico bisognerebbe evitare assolutamente certe “licenze poetiche”. E anche se ciò può rovinare la visione, al tempo stesso evitare di conoscere la verità non è mai una cosa buona e giusta. Per commentare l'unico vero neo del film, è necessario fare qualche “spoiler storico”, quindi se non avete ancora visto “The Aeronauts” su Amazon Prime Video, vi consigliamo di interrompere qui la lettura, e rimandarla a visione avvenuta.

Chi ha accompagnato in realtà James Glaisher nel suo pericoloso viaggio in mongolfiera, chi si è arrampicato sul pallone ghiacciato per liberare la valvola, nonostante le dita sanguinanti e congelate, per riportarlo a terra, consentendogli di vivere fino alla veneranda età di 93 anni, è stato un uomo, di nome Henry Coxwell. Incongruenza storica non da poco, che non rende merito al vero eroe della storia, storia che ormai sarà sempre più difficile da raffigurare giustamente al cinema,

dettata così tanto dalle scelte politiche. La scelta del regista, così come quella dello sceneggiatore Jack Thorne, non ci appare per niente condivisibile. Se avessero voluto davvero raccontare le difficoltà di una donna a farsi spazio in un mondo di uomini, abbattendo le convenzioni sociali dell'epoca, potevano direttamen-

te realizzare un lungometraggio su Sophie Blanchard, la prima vera pilota di mongolfiere della storia, che dedicò tutta la sua vita su quei palloni, viaggiando addirittura da sola dopo la morte del marito, invece di sfruttare la storia di James Glaisher, e far finta che Henry Coxwell non fosse mai esistito...

Unico neo, dicevamo, in un film davvero eccellente, che nella versione italiana può contare di nuovo su Davide Perino come voce di Eddie Redmayne, mentre “suo padre”, Tom Courtenay, è doppiato da Carlo Valli, voce dell'indimenticato Robin Williams. La compagna di avventure di James Glaisher, Amelia Wren, è di una doppiatrice di Torino, Beatrice Caggiula, voce di Pandora in “I Cavalieri dello Zodiaco - The Lost Canvas” e della Regina Elisabetta II in “The Crown”, mentre un altro personaggio immaginario in questo avvenimento storico, John Trew (interpretato da Himesh Patel) è doppiato da Paolo De Santis, Kristoff nei film Disney di Frozen.

Completano il cast vocale, diretto magistralmente da Federico Zanandrea (che ringraziamo insieme a Davide Perino, per averci fornito queste importanti informazioni), già direttore di serie tv come “13 Reasons Why”: Angiola Baggi (voce di Nora in “Elliott il drago invisibile” 1977) per Ethel Glaisher/Anne Reid, Jolanda Granato (Regan McLeod in “Le sorelle McLeod”) per Antonia/Phoebe Fox, Luciano Roffi (il conte Fersen in “Lady Oscar”) per Airy/Tim McInnerny, e Stefania Patruno (voce di Kate McCallister nei due film di “Mamma ho perso l'aereo”) è zia Frances/Rebecca Front.

#CINEMA

@VALERIOBRANDI

# “ME.”

## INTERVISTA A MARTINA NENNI, AUTRICE DEL SINGOLO FEAT SANDRO NENNI



*Martina è giovanissima, una teenager, eppure è al suo secondo singolo, che sta riscontrando già un gran numero di visualizzazioni... Cantante in erba, fin dalla tenera età di 2 anni, continua a studiare per migliorarsi sempre e in questa intervista ci ha parlato un po' di sé, del suo mondo e del papà, con cui ha collaborato per il singolo "ME." che è uscito proprio in questo periodo...*

#WHYNOT

@MICHELAFLAMMINI

**E' uscito in questi giorni il tuo nuovo singolo "ME"... Di cosa parli in questo nuovo brano?**

In questo nuovo brano, come si può intuire dal titolo, parlo di me stessa, delle mie emozioni e del mio carattere...

**E' uscito già con un bellissimo videoclip, come è stato realizzarlo con l'equipe del videomaker Samuele Cervo?**

Io e Samuele abbiamo già realizzato il mio primo videoclip insieme e, come nello scorso video, anche questo è stato molto divertente, pur se impegnativo. Le riprese sono state svolte in due giorni e con Samuele mi sono trovata benissimo: ha accolto tutte le mie richieste ed è stato paziente e preciso nel suo lavoro!

**E' il tuo secondo singolo, dopo "Un pianeta solo per me"... Le tue canzoni sono tutte molto autobiografiche... Le scrivi tu?**

Sia "Un pianeta solo per me" che "ME." le ho scritte interamente io: scrivere canzoni è una delle mie più grandi passioni e in futuro spero di comporne tantissime altre!

**A che età hai iniziato a cantare?**

Canto da sempre, su Youtube c'è addirittura un video di una piccola Martina di due anni che canta la sigla di "Heidi" ahah... Però ho cominciato a studiare seriamente tre anni fa, all'età di dieci anni, nell'Accademia "Why Not?" con il mio attuale Vocal Coach, David Pironaci.

**Chi è il tuo modello artistico a cui ti ispiri, se ne hai uno?**

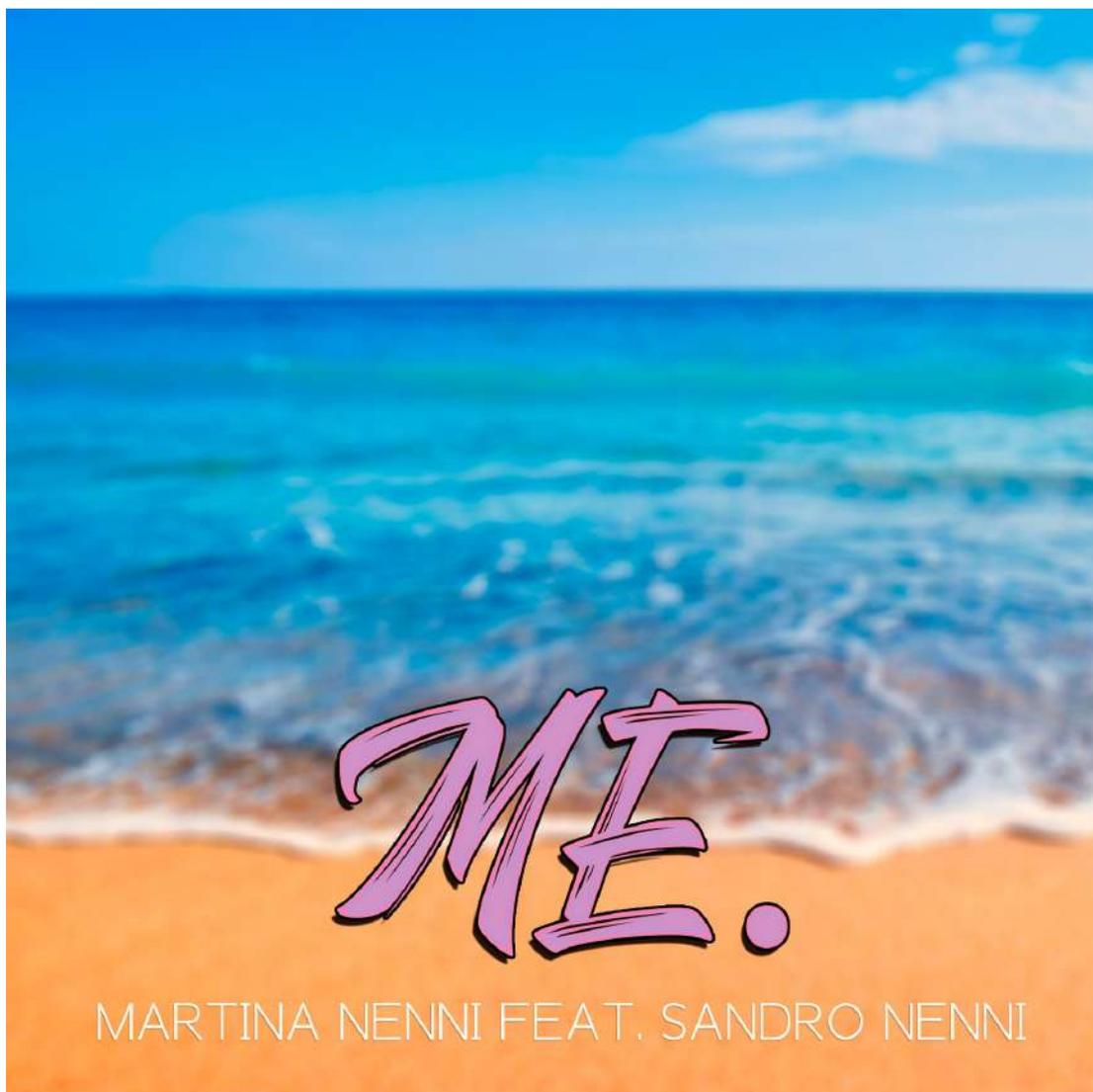
Mi ispiro a diverse cantanti, ma principalmente a Sia, Adele, Whitney Houston e Giorgia. Negli ultimi anni inoltre ho conosciuto anche il Kpop, un genere musicale che mi piace particolarmente.

**Sei giovanissima, come riesci a coniugare questa passione con la scuola e la vita da teenager?**

Come il canto, per me sono fondamentali anche la scuola e la mia vita privata. Mi piace molto studiare e mi impegno a scuola, dato che considero lo studio il

Accademia  
"Why Not?"  
Tel. 392 547 9746





mio primo dovere, in classe poi i miei professori e i miei compagni mi supportano e spesso insieme ascoltiamo i miei brani, è capitato anche che la mia insegnante di musica mi abbia fatto cantare in aula... Per quanto riguarda la mia vita, sono una teenager come tante, mi piace uscire con gli amici, viaggiare e divertirmi. In tutto questo mantengo e non trascuro mai il canto e la musica.

**Come è lavorare con Sandro, tuo papà? Come è nata la vostra collaborazione?**

Lavorare con mio padre è stato strano, ma allo stesso tempo meraviglioso. La collaborazione è nata per gioco, non mi sarei mai aspettata di cantare con lui. Penso che in futuro questo sarà un bel ricordo!

**Progetti per il futuro?**

Uno dei miei più grandi progetti per il futuro è far uscire sicuramente altri inediti e cantare davanti ad un pubblico vasto, come i cantanti professionisti.

**Quando vedremo una compilation con tutti i tuoi singoli?**

Spero il più presto possibile, probabilmente la prossima estate...

**Grazie e in bocca al lupo per una bellissima carriera!**

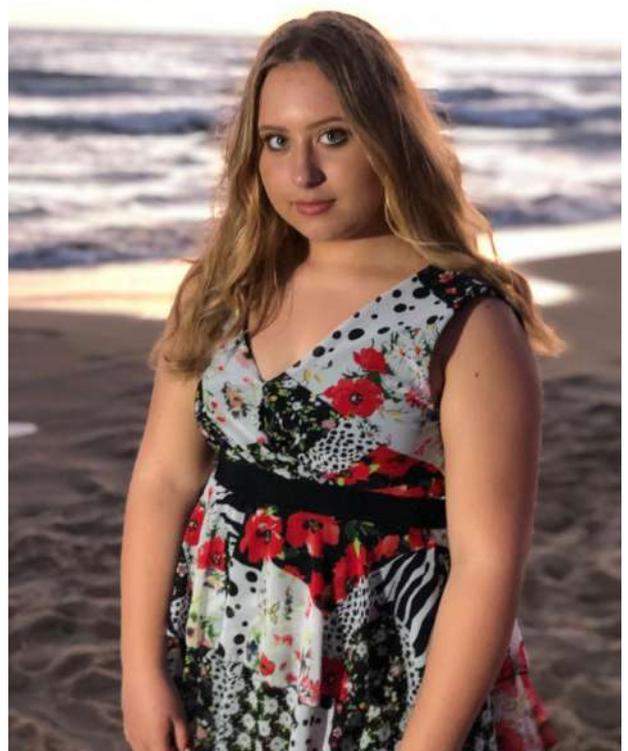
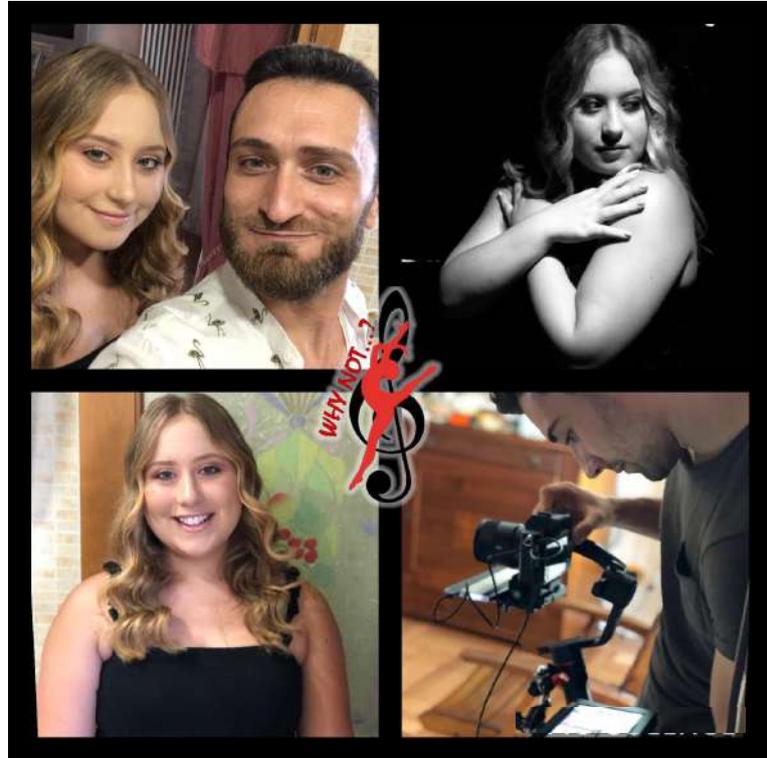
Grazie a voi di Top-One per l'intervista!



#WHYNOT?

@MICHELAFLAMMINI

# VIDEO BACK STAGE . . .



# RIPARTIAMO INSIEME!

La tua pubblicità fino al - 70%



## #SOCIAL #WEB #STAMPA



PER MAGGIORI INFO CONTATTACI:  
3939934778 - [top.one.magazine@gmail.com](mailto:top.one.magazine@gmail.com)



# LA LIGURIA DA VISITARE

## UNA TERRA SOSPESA TRA ALTE MONTAGNE A PICCO SUL MARE . . .

Chiudete gli occhi, per favore. Fatto? Adesso liberate la mente, cercate di non pensare a nulla. Vi dirò solo una parola, un nome per l'esattezza: Liguria. Ora aprite gli occhi e ditemi: cosa avete visto?

La seconda tappa del nostro viaggio alla riscoperta dell'Italia, dopo la Toscana, prosegue verso nord, in una regione dove l'ingegno dell'uomo ha saputo integrarsi alla perfezione in un ambiente naturale non proprio semplice, dando vita a un sottile equilibrio, che è forse la caratteristica principale della Liguria e dei liguri.

Tornando alla domanda precedente: che immagine si è formata nella vostra mente? Forse le alte montagne a strapiombo sul mare? Forse gli odorosi fiori della riviera sanremese, o il profumo della tipica focaccia alta, soffice e gocciolante di olio d'oliva? Oppure siete di quelli che, con un occhio alla storia, associano la Liguria a quel gran navigatore che fu Colombo?

Noi di Top-One vogliamo darvi sempre qualcosa di speciale, quindi: pronti a partire?

#TRAVEL

@BEATRICECRESCENTINI





- ACQUARIO DI GENOVA -

#### Genova: il Galeone, l'Acquario, la Città dei Bambini

Alzi la mano chi di noi non vorrebbe tornare bambino almeno per un momento! Ecco allora che il capoluogo della regione diventa meta ideale, sia per i grandi accompagnati dai più piccoli, che viceversa. Basta fare una passeggiata per il porto antico per imbattersi in un vero galeone dei pirati, il Neptune, perfettamente in grado di navigare (ma, shhh, non spargete la voce che si tratta in realtà di un set cinematografico!), e nel meraviglioso acquario, famoso per essere il più grande d'Europa. Non pensate che sia finita qua! Perché non visitare un'intera città dove gli adulti entrano solo se accompagnati dai bambini?!?

#### Triora (IM): la Salem d'Italia

Quasi al confine con la Francia, esiste una piccola comunità (tra le 200 e le 400 anime), incastonata tra le pendici della Valle Argentina, che racchiude un tremendo segreto risalente a circa cinque secoli fa. Erano i tempi oscuri della caccia alle streghe, più precisamente nell'Anno Domini 1587, quando alcune donne vennero accusate di stregoneria e infanticidio. In breve tempo, in un clima di profondo terrore, vennero imprigionate circa trenta donne e alcune di loro non sopravvissero alle torture. Per due anni nessuno fu in grado, o ebbe la voglia, di interrompere quella follia...



- TRIORA -

**Ventimiglia (IM): le Grotte dei Balzi Rossi**

A Ventimiglia, in località Grimaldi, una falesia di calcare dolomitico alta 100 m e bagnata dal mare ha rappresentato per anni un vero e proprio mistero per gli studiosi di preistoria: le grotte di questa spiaggia (denominata "Balzi Rossi" per via del tipico colore delle rocce), hanno reso numerose testimonianze dell'uomo di Cro-Magnon e un vero e proprio unicum, rappresentato dai resti di quest'uomo preistorico in cui compaiono alcuni tratti tipici delle etnie africane. I famosi "anelli mancanti"? No, un semplice falso ben architettato...



- GROTTA DEI BALZI ROSSI (VENTIMIGLIA) -



- PONTE DI ZAN (VOBBIA) -

**Vobbia (GE): il Ponte di Zan**

Povero diavolo, non gliene va mai bene una! Vi ricordate del Ponte della Maddalena a Borgo a Mozzano (LU) di cui abbiamo parlato nello scorso numero? Ebbene, altro ponte, altro paese, altra richiesta di aiuto, stesso esito! Questa volta tale Zan, o Giovanni che dir si voglia, sacrificò l'anima del proprio cane per ingannare il diavolo, che puntualmente cadde nel tranello. Ansioso di vendicarsi di Zan (o forse stanco di essere circuito dall'uomo), Lucifero decise di attendere il momento propizio per agire...



- LERICI, I MENHIR -

**Lerici (SP): i Menhir e la farfalla di luce**

Appena pochi anni fa è stato scoperto un antichissimo luogo sacro tra le pendici del monte Caprione, dove è visibile, nel periodo del solstizio d'estate, una leggera e impalpabile farfalla fatta di luce. La disposizione delle rocce, infatti, in un determinato momento della giornata, fa confluire su un alto menhir la luce solare, rendendo l'immagine proprio di questo leggiadro animale. Nulla si sa di chi abbia costruito questo sito, nulla si sa del perché, ma è innegabile la sensazione di sacro che pervade l'evento...

# il tuo **KIT-TopMON3**

**ZAINO + BORSA TERMICA + BORRACCIA  
+ 2 copie omaggio di "Top-One"**

**➔ A SOLI 15 €**  
(costo spedizione esclusa)

